

**Zeitschrift:** Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger  
**Herausgeber:** Organisation des Suisses de l'étranger  
**Band:** 35 (2008)  
**Heft:** 2

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Découvrez la Suisse avec le Swiss Pass.

Pour votre prochain voyage en Suisse, offrez-vous un Swiss Pass, disponible dès maintenant à un prix exceptionnel. Le Swiss Pass vous permet de circuler à votre guise sur tout le réseau du Swiss Travel System durant 4, 8, 15 ou 22 jours ou encore durant tout un mois. Au gré de vos envies, prenez le train, le car postal ou le bateau. Le Swiss Pass vous permet également d'emprunter, outre les itinéraires panoramiques, les trams et bus de 38 villes et d'obtenir une réduction de 50% auprès de nombreux chemins de fer de montagne. Et ce n'est pas tout: vous avez également la possibilité de visiter gratuitement la plupart des musées ([www.passeportmusees.ch](http://www.passeportmusees.ch)). Des réductions supplémentaires sont applicables pour les personnes voyageant à

deux et les jeunes jusqu'à 26 ans révolus. Les enfants de moins de 16 ans, accompagnés par au moins un de leurs parents, voyagent gratuitement. Vous trouverez de plus amples informations concernant le Swiss Pass et les autres titres de transport de la gamme Swiss Travel System sous: [www.swisstravelsystem.ch](http://www.swisstravelsystem.ch)

Vous pouvez obtenir le Swiss Pass, de même que tous les autres titres de transport Swiss Travel System et les brochures, et effectuer des réservations de places dans toutes les grandes gares de Suisse et dans de nombreux points de vente répartis dans le monde entier (consultez la liste actualisée sous [www.swisstravelsystem.ch/pointsdevente](http://www.swisstravelsystem.ch/pointsdevente)).

Publireportage

## Sécurité made in Switzerland – avec une rente à vie

**Une fois de plus, l'insécurité vient ternir les marchés des actions. Cette situation n'augure rien de bon pour ceux qui vivent des revenus de leur fortune.**

On me demande souvent quels sont les meilleurs placements. A cette question, je réponds toujours qu'aucun placement ne constitue une panacée. La qualité du placement dépend des objectifs qu'il doit atteindre. Pour beaucoup de Suisses vivant à l'étranger, la propre fortune constitue la seule prévoyance vieillesse en complément de l'AVS. On comprend alors qu'il ne s'agit pas de jouer avec l'argent: très souvent, les capitaux disponibles à la fin de la période active doivent suffire pour plus de 20 ans. La règle d'or veut que les dépenses fixes soient couvertes par des recettes fixes

elles aussi. En observant ce sage principe, vous vous assurez une sérénité financière pour vos vieux jours. Actuellement, nous constatons une nouvelle fois que les cours des actions sont eux aussi en baisse et que ces titres ne sont donc pas une source de revenus fiable. Lorsque l'on cherche des revenus sûrs, fixes et réguliers, il existe de bonnes solutions, par exemple une rente viagère, laquelle se caractérise par une garantie valable toute la vie durant. L'autorité de surveillance suisse veille strictement à ce que les compagnies d'assurances puissent toujours répondre à leurs engagements, même dans les périodes difficiles. Numéro un de la prévoyance en Suisse, Swiss Life propose une large gamme de rentes viagères de haute qualité. Cela vous intéresse? N'hésitez pas à me contacter!



Stefan Böni

Responsable agence Suisses de l'étranger

«Assurez votre sécurité financière... et profitez de la vie. Nous vous aidons à planifier vos projets et à réaliser vos souhaits.»

Swiss Life

Dorfstrasse 140

8706 Meilen

Téléphone +41 44 925 39 39

Télécopie +41 44 925 39 30

[suisseletranger@swisslife.ch](mailto:suisseletranger@swisslife.ch)



**SwissLife**

Prêts pour l'avenir.